



Embassy of the United States of America

DATE: 13 OCT 1989

IV: 45274

PA: Huynh Van Trang

Khuc Minh Tho

P.O. Box 5435

Arlington, Va. 22205-0635

Dear Mrs. Khuc Minh Tho

This is in response to your inquiry of Dec. 22, 1989 regarding the above mentioned ODP applicants.

A Letter of Introduction (LOI) for this case was issued on JUL 03, 1985. As it appears that the LOI was never received we are issuing another.

The applicants should present the LOI to the security office in the area where they live in conjunction with their application for emigration.

Some family members may not be included on the LOI. These would include sons and daughters over 21 years of age or other relatives who do not have their own eligibility, such as a current immigrant visa petition. While they are not eligible for inclusion on the LOI, should they appear for interview with the other eligible family members their dependancy and eligibility for the program will be determined at that time.

No further action will be taken on this case until their names appear on a list of names received from the Vietnamese authorities as being eligible for interview by the ODP. The compilation of this list is under the control of the Vietnamese authorities.

If the applicants receive exit permits, passports or other indication that their names have been presented to the U.S. authorities, it should be seen as a good sign. However, they should be advised that it is often months between the notification of the applicants and the actual receipt of the list by the U.S. ODP. ODP must receive this list before they can be considered for interview. Once their names appear on a list the file will be reviewed and, when determined to be documentarily complete, their names will be proposed for interview by ODP staff in Vietnam. Any additional documentation will be requested from the anchor relative in the U.S.

Please assure that ODP is kept apprised of any address or family composition changes relating to this case.

Sincerely,


U.S. Orderly Departure Program

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

OCT 13, 1989

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH VAN TRUNG	BORN	19 JUL 34	(IV 45274)
NGUYEN THI NGOI	BORN	1 JAN 42	WIFE
HUYNH THI MY HANH	BORN	5 JUN 52	UNMARRIED DAUGHTER
HUYNH VAN HUY	BORN	14 MAY 63	UNMARRIED SON
HUYNH THI DUYEN MAI	BORN	6 JAN 66	UNMARRIED DAUGHTER
HUYNH THI MAI TRANG	BORN	18 MAY 68	UNMARRIED DAUGHTER
HUYNH ANH THAN	BORN	12 JUN 70	UNMARRIED SON
HUYNH NGOC ANH	BORN	17 JUL 74	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: A 177, BINH DUC
BINH NHAM
THUAN AN
SONG BE

VEWL#: 31371

NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DUOC COI NHU TAM DU TIEU-CHUAN DE DINH-CU TAI HOA-KY. TUY NHIENT, SU QUYET-DINH CUOI CUNG DE HOI DU DIEU-KIEN CON TUY THUOC VAO CUOC PHONG-VAN CUA VIEN-CHUC SO DI-TRU HAY TUY VIEN LANH-SU HOA-KY VA KET-QUA VIEC KHAM SUC KHOE VA THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET. DE CO SU CHAP-THUAN CUOI CUNG CUA VIEN-CHUC HOA-KY, VA TRUOC KHI ROI KHOI VIET-NAM, MOI NGUOI CAN CO SUC KHOE TOT DEP VA HOI DU NHUNG DIEU-KIEN CUA LUAT DI-TRU HOA-KY.

VI THE, TRONG TRUONG HOP NHUNG NGUOI NAY DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP XUAT-CANH, CHUNG TOI YEU CAU QUY VI CHO PHEP HO DUOC THI HANH TAI VIET-NAM NHUNG THU-TUC CAN THIET LIEN-QUAN DEN HO-SO XIN ROI KHOI VIET-NAM, THEO CHUONG-TRINH RA DI CO TRAT TU (ODP), KE CA NHUNG THU-TUC KHAM SUC-KHOE, THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET VA DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP GAP VIEN-CHUC CO THAM-QUYEN CUA CHINH-PHU HOA-KY DE DUOC PHONG-VAN.

DIEU KIEN DUOC DINH-CU TAI HOA-KY CUA BAT CU NGUOI NAO CO TEN TRONG TO THU NAY, CO THE KHONG CON HIEU LUC NUA, TRONG MOT SO TRUONG HOP, BAO GOM CA HON-NHAN, LY-DI, DEN TUOI 21, HAY QUA DOI.

SINCE

DAVID C. PIERCE
COUNSELOR, THAILAND EMBASSY
REFUGEE MIGRATION AFFAIRS

ODP-I
07/88

0168212

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

OCT 13, 1989

TO WHOM IT MAY CONCERN:

HUYNH VAN TRUNG	BORN	19 JUL 34	(IV 45274)
NGUYEN THI NGOI	BORN	1 JAN 42	WIFE
HUYNH THI MY HANH	BORN	5 JUN 52	UNMARRIED DAUGHTER
HUYNH VAN HUY	BORN	14 MAY 63	UNMARRIED SON
HUYNH THI DUYEN MAI	BORN	6 JAN 66	UNMARRIED DAUGHTER
HUYNH THI MAI TRANG	BORN	13 MAY 68	UNMARRIED DAUGHTER
HUYNH ANH THAN	BORN	12 JUN 70	UNMARRIED SON
HUYNH NGOC ANH	BORN	17 JUL 74	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: A 177, BINH DUC
BINH NHAM
THUAN AN
SONG BE

VEWL#: 31371

NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DUOC COI NHU TAM DU TIEU-CHUAN DE DINH-CU TAI HOA-KY. TUY NHIENT, SU QUYET-DINH CUOI CUNG DE HOI DU DIEU-KIEN CON TUY THUOC VAO CUOC PHONG-VAN CUA VIEN-CHUC SO DI-TRU HAY TUY VIEN LANH-SU HOA-KY VA KET-QUA VIEC KHAM SUC KHOE VA THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET. DE CO SU CHAP-THUAN CUOI CUNG CUA VIEN-CHUC HOA-KY, VA TRUOC KHI ROI KHOI VIET-NAM, MOI NGUOI CAN CO SUC KHOE TOT DEP VA HOI DU NHUNG DIEU-KIEN CUA LUAT DI-TRU HOA-KY.

VI THE, TRONG TRUONG HOP NHUNG NGUOI NAY DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP XUAT-CANH, CHUNG TOI YEU CAU QUY VI CHO PHEP HO DUOC THI HANH TAI VIET-NAM NHUNG THU-TUC CAN THIET LIEN-QUAN DEN HO-SO XIN ROI KHOI VIET-NAM, THEO CHUONG-TRINH RA DI CO TRAT TU (ODP), KE CA NHUNG THU-TUC KHAM SUC-KHOE, THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET VA DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP GAP VIEN-CHUC CO THAM-QUYEN CUA CHINH-PHU HOA-KY DE DUOC PHONG-VAN.

DIEU KIEN DUOC DINH-CU TAI HOA-KY CUA BAT CU NGUOI NAO CO TEN TRONG TO THU NAY, CO THE KHONG CON HIEU LUC NUA, TRONG MOT SO TRUONG HOP, BAO GOM CA HON-NHAN, LY-DI, DEN TUOI 21, HAY QUA DOI.

SINCERELY,

DAVID C. PIERCE
COUNSELOR, EMBASSY
REFUGEE MIGRATION AFFAIRS

ODP-I
07/88

0188212

Orderly Departure Program
American Embassy
APO San Francisco 96346

HUYNH VAN TRUNG
A 177, BINH DUC
BINH NHAM
THUAN AN
SONG BE
VIET NAM

IV Number : 45274

The enclosed information pertains to your interest in the Orderly Departure Program. Please read and follow all the instructions very carefully. When communicating with this office by letter, you must ALWAYS refer to the IV number exactly as it appears above.

Following is an English translation of the enclosed Letter of Introduction :

The above named individuals appear to qualify for resettlement in the United States of America. A final decision as to their eligibility, however, can only be made after they have been interviewed by the appropriate United States immigration or consular officials and have had certain required medical examinations and tests. Approval will depend on the individuals being determined by U.S. officials, prior to the individual's departure from Vietnam, to be in satisfactory health and to meet the requirements of U.S. immigration laws.

Therefore, should these individuals receive exit permission from the Vietnamese Government, we request that they be permitted to undertake in Vietnam all formalities and processing connected with their application to leave Vietnam under the U.S. Orderly Departure Program, including the required medical examinations and tests, and that they be permitted by the Vietnamese authorities to appear before the appropriate United States Government officials to be interviewed.

The qualification of any individual named in this letter for resettlement in the United States may be invalidated in certain situations, including marriage, divorce, the attainment of age of 21, or death.

Encl: Letter of Introduction
Instructions

COM /ST



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

INSTRUCTIONS

Enclosed is a Letter of Introduction (LOI) which you should send to your relatives/friends in Vietnam to help them obtain Exit Permits from the Vietnamese authorities. They should present this LOI to their local People's Committee when they apply for Exit Permits.

Please understand that a Letter of Introduction does not guarantee that your relatives/friends will receive exit permission. Getting Exit Permits depends on your relatives/friends and the Vietnamese authorities. Your relatives/friends may have to apply several times.

Please keep us informed of any change in your address, or in the address of the persons named in the Letter of Introduction. Always refer to their file (IV) numbers when you communicate with us.

If your relatives/friends are already in possession of Exit Permits, they should request to be interviewed and should also ask for a medical examination.

Our address when writing from the United States is:

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Our address when writing from Vietnam is:

To Cong-Tac Viet-Nam
6 Chu-Van-An
Ha-Noi

DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.



OFFICIAL BUSINESS

PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

AMERICAN EMBASSY
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)
BOX 58
APO SAN FRANCISCO 96346-0001

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



POSTAGE AND FEES PAID
DEPARTMENT OF STATE
STA-501

OCT 25 1989

Khue Minh Tho

P.O. BOX 5435

Arlington, VA 22205-0635

(IV-45274)

TP HOCHIMINH ngày 09 tháng 3 năm 1988

Kính gửi Ông Hội Trưởng Hội Gia Đình Từ Nhân Chính
Tri Việt Nam

P.O. Box 5435, Arlington VA 22205-0635

U.S.A.

Thưa Quý Ông,

Tôi ký tên dưới đây hiện đang còn bị học tập cải tạo xin gửi bạn tiêu
sử của tôi như dưới đây:

Tên: HUYNH VĂN TRUNG
Ngày và nơi sinh: 19 tháng 7 năm 1934 tại Bình Dương (Việt Nam)
Tình trạng gia đình: có vợ và 6 con
Địa chỉ: 177 Ấp Bình Đức, Xã Bình Nhâm, Huyện Thuận An,
tỉnh Sông Bè
Chức vụ cũ: Nhân Viên Không Vận (Nhà Hàng Không Dân Sự) Việt
Nam Cộng Hòa
Thời gian: từ năm 1955 đến 30-4-75
Quân Vụ: Từ năm 1953-1955 tại ngũ trong Quân Đội Việt Nam
Học Tập cải tạo: Từ năm 1979 đến nay chưa được thả
Trình Độ Học Vấn: Trung Học Pháp và đã được Học Bổng của Chính Phủ
Mỹ (USAID) đi tu nghiệp về ngành Viễn Thông Hàng
Không tại Singapore năm 1960.

Tôi đã gửi đầy đủ hồ sơ cũng các giấy tờ đính kèm cho Văn Phòng ODP
Bangkok từ năm 1982 và thỉnh thoảng lại gửi thư nhắc nhở nhưng đến nay vẫn
chưa nhận được giấy tờ gì của ODP cả và cũng chưa được cấp số IV.

Vậy nay nhờ Quý Hội phác nhờ ODP cấp cho tôi giấy tờ IV & LOI (The
Gioi Thieu) để tôi có thể đăng ký được với nhà Chức Trách Việt Nam.

Xin trân trọng kính chào Quý Ông.

Kính đơn



HUYNH VĂN TRUNG



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

HỘI Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIEP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 22 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIEP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: HUYNH VAN TRUNG

Date of Birth: 7-19-34

IV#: 45274

VEWL #: 31371

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by _____
_____ as shown in the attachments.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 22 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÁO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: HUYNH VAN TRUNG

Date of Birth: 7-19-34

IV#: 45274

VEWL #: 31371

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by _____
_____ as shown in the attachments.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIEP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Date DEC 22 1988

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIEP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Re: HUYNH VAN TRUNG

Date of Birth: 7-19-34

IV#: 45274

VEWL #: 31371

Dear Sir/Madam:

In reference to the case above we request your office to please reissue a Letter of Introduction (LOI) because the applicant never did receive the original LOI sent by you. The LOI is required in order to apply for the exit visa with the Vietnamese authority.

It is also requested that the Letter of Introduction be sent to our Association at the address appeared above.

Thank you very much for your kind and prompt attention regarding this case.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE: The applicant has been sponsored by _____
_____ as shown in the attachments.

ODP CHECK FORM

Date: 11/20/88

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520 , Telephone #(202) 663-1056

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: ~~Tân Tân~~ Huynh Van Trung

Date of Birth: 7-19-34

Address in VN 177 ấp Bình Đức, xã Bình Nhâm
Huynh Thanh An Sơn Bé

SPOUSE NAME: _____

NUMBER OF ACCOMPANYING RELATIVES: _____

✓ Reeducation Time: 3 Years _____ Months _____ Days (Still in Reed.)

IV # 45274

VEWL # 31371 7/85

I-171 : _____ Yes: _____ No. - EXIT PERMIT: _____ Yes ; _____ No.

Special List # _____

Sponsor & Tel. #: ✓

Remarks:

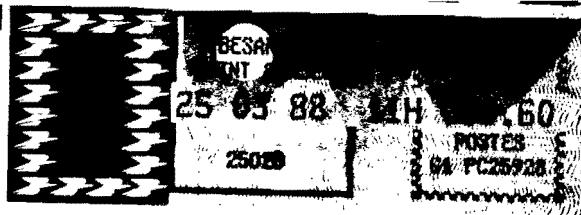
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,


KHUC MINH THO

Tel. # 358-5154 (O) - 560-0058 (H)

From: TRẦN VĂN THỜI
28 năm Dương lịch
P24Q3 - Ho Chi Minh City
Viet Nam



To: Hội Gia Đình Tự Nhân, di tản
Từ Việt Nam
(The Foundation of Vietnamese
Political Prisoners)

PO Box 5435 Arlington
VA 22205 - 0635

2/hs
1) từ nhân tại
các trại tù
của U.S. employees U.S.A.

VIA AIR MAIL PAR AVION

Chi T.2 x 100 ai